



# Hvussu væl kennir tú Bíbliuna?

## Jóla­kapping fyri børn upp til 17 ár

Nú jólini standa fyri durum, fara vit á Sosíalínum undir eina kapping við spurningum til børn og ung upp til 17 ár um mangt og hvat í Gamla og Nýggja Testamenti.

Vit byrja í dag hósdag 4. desember við sje­y spurningum. Teir skulu øll tit, ið vilja vera við í kappingini, klippa út, svara, skriva navn, bústað, tel. og aldur á, og goyma. Tað sama skulu tit gera við spurningarnar, vit hava til tykkara í hvørjum Sosíali til og við mikudag 17. desember, tá kappingin endar.

Allir spurningarnir í kappingini eru ikki líka lættir at svara. Tá kunnu tit til dømis fara í bíbliusøgurnar, tit lesa ella hava lisið í skúlanum at finna

svarini. Ella hví ikki spyrja tey tilkomnu í húsinum! Í telduni ber eisini til at leita eftir svarum.

Leparnar, tit hava klipt út og goymt (*við spurningum, svarum, navnið, bústaði, tel. og aldi*) skulu tit senda Sosíalínum í seinasta lagi leygardagin 20. desember. Í brævbjálvanum til okkara skal sama navn standa á øllum lepum. Uttaná skal standa "Jóla­kapping 2003", navn á luttakara og bústað. Tit, ið tá hava sent allar lepar inn og svarað rætt, verða við í lutakasti um fyra virðislønir.

Við vón um undirtøku frá hópin av børnum og ungum um alt Føroya land, ynskja vit øllum ein góðan jólamánað.

HESTPRENT - TEL. 314 555

### 1. Vinningur:

## Vikuskiptisferð fyri tvey til Íslands



Blue Lagoon



VINNINGAR:



## Hvussu væl kennir tú bíbliuna?

Spurningar

Tykkara svar

**22** Tað longu tíðina Ísraelsmenn vóru á heimferð úr útlegd, var ofta var litið og einki at eta hjá teimum í oyðimørkini. Tá sendi Gud breyð av himli. Hvussu kallaðist tað?

**23** Móses doyði, áðrenn hann kom til "lovaða landið", ið hann kortini slapp at síggja av fjallinum Nebo hinumegin eina kenda á. Hvussu eitur hon?

**24** Meðan Ísraelsmenn høvdu verið í útlegd, høvdu onnur fólksløg búsett seg í Kanáan. Nú noyddust teir at taka "lovaða landið" aftur við makt. Hvussu eitur fyrsti býurin, teir vunnu á við at ganga runt um borgarmúrinn og blása í lúðrar?

**25** Ein sera sterkur Ísraelsmaður fekk sær eina konu, sum æt Dalila. Eftir at hon hevði lampað hann at siga sær, at hárið gav honum styrkina, fekk hon ein mann at raka tað av. Hvussu æt sterkur maðurin?

**26** Ein kend kona í bíbliuni eitur Rut. Hon var langomma ein drong í Betlehem, sum gjørdist gitnasti kongur í Ísrael. Hvussu æt hann?

**27** Smádrongurin úr Betlehem, sum seinni gjørdist kongur Ísraelsmanna, drap einaferð ein risa við einum sleingibandi og steini, sum rakti risan í pannuna. Hvussu æt risan?

**28** Batsaba æt ein sera vøkur gift kona, sum kongur Ísraelsmanna forelskaði eg í. Fyri at fáa hana til konu sendi hann mann hennara í kríggi, har herðast leikaði á. Hvussu æt tann maðurin?

Navn á luttakara:

Bústaður:

Telefon:

Aldur:

At klippa út og goyma, til kappingin endar 20. desember. Seinasta freist at senda Sosíalin allar útkliptu leparnar við spurningum og svarum, navni á luttakara, bústaði, tel. og aldi, er leygardagin 20. desember. Uttan á brævbjálvanum skal standa Jóla­kapping 2003, umframt navn á luttakara og bústaður. Minnist til, at allir lepar í brævbjálvanum frá hvørjum einstøkum luttakara, skulu hava sama navn.

**Sosíalúrin**

Postboks 76  
FO-110 Tórshavn  
Tel. 341 800 • Fax 341 801

## ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

6:30 TV-Shop  
8:30 (S) Everwood  
9:25 (S) Strong Medicine  
10:25 (U) Ricki Lake  
11:20 (S) Mysterious Ways



Týsdagur 9. desember

4:05 (S) Water Rats  
7:55 (S) Hunter  
8:40 (S) Hunter  
9:30 (S) Relic Hunter  
10:20 (S) Hendumar fullar  
10:50 (S) Super Mr. Cooper  
11:15 (S) Pacific Blue  
12:05 (S) Pacific Blue  
12:55 (S) The Wayans Bros.  
13:25 (S) Skráppur fyrr í L. A.  
13:55 (S) Relic Hunter  
14:50 (U) The Tonight Show með Jay Leno  
15:45 (S) The Wayans Bros.  
16:15 (S) Skráppur fyrr í L. A.  
16:40 (S) Nikki  
17:10 (S) I Sjeýnda himli  
18:05 (S) Stargate SG-1  
19:00 (S) Langt úti í New York  
19:30 (S) What I Like About You  
20:00 (F) Eitt fullkomð morð  
22:05 (S) Spin City  
22:35 (U) The Tonight Show með Jay Leno

23:35 (S) Langt úti í New York  
0:00 (S) What I Like About You  
0:30 (S) Nikki  
0:55 (F) Forgotten Silver  
1:55 (S) Stargate SG-1  
2:45 (S) Water Rats  
3:35 (S) Water Rats

Mikudagur 10. desember

7:55 (S) Hunter  
8:40 (S) Hunter  
9:30 (S) Relic Hunter  
10:20 (S) Hendumar fullar  
10:50 (S) Super Mr. Cooper  
11:15 (S) Pacific Blue



### TIPS 13 úrslit Vika 49 – 6. des.

1. Birmingham–Blackburn 2  
2. Fulham–Bolton 2  
3. Leeds–Arsenal X  
4. Leicester–Arsenal X  
5. Manchester U.–Aston Villa 1  
6. Middlesbrough–Portsmouth X  
7. Tottenham–Wolverhampton 1  
8. Burnley–Sheffield U. 1  
9. Ipswich–Derby 1  
10. Millwall–Norwich X  
11. Stoke–Cardiff 2  
12. West Bromwich–West Ham X  
13. Wigan–Reading 2

Prognosa:  
Eingin vinnari  
3:17,- kr.  
265,- kr.  
47,- kr.

Sosíalúrin tekur onga ábyrgd av møguligum villum



### TIPS 12 úrslit Vika 49 – 7. des.

1. AaB–Brøndby X  
2. Esbjerg–OB X  
3. FC København–AB 1  
4. FC Midtjylland–Frem X  
5. Herfølge–Viborg 2  
6. Everton–Manchester C. X  
7. Southampton–Charlton X  
8. FC Köln–Leverkusen X  
9. Schalke 04–BMGladbach 1  
10. Inter–Perugia 1  
11. Lecce–Parma 2  
12. Udinese–Reggina 1

Prognosa:  
9.324,- kr.  
660,- kr.  
74,- kr.

Sosíalúrin tekur onga ábyrgd av møguligum villum



Týsdagur 9. desember

5:00 (B) Hugo hejsa/lokalprogram  
8:00 (S) Rok í familjuni /Lokalprogram  
8:30 (S) Glamour /Lokalprogram  
9:00 (S) Rok í familjuni  
9:25 (S) Hendumar fullar  
9:55 (S) Super Mr. Cooper  
10:25 (S) Water Rats  
11:15 (S) Detranar hjá McLeods  
12:05 (S) Detranar hjá McLeods  
12:55 (S) Water Rats  
13:45 (S) Cold Squad  
14:40 (S) I sjeýnda himli  
15:25 (S) Singles  
16:00 (S) Glamour /Lokalprogram  
16:30 (T) Lokal Rapporten  
16:50 (T) Veðrið  
18:00 (S) Mjólkavegurin 1.th  
17:30 (S) Kirstie Alley Show  
18:00 (S) Spin City  
18:30 (S) Frasier  
19:00 (S) Will & Grace  
19:30 (U) Surreal Life  
20:00 Oliver's Twist  
20:35 (S) Frasier  
21:05 (S) C.S.I.  
22:10 (S) Kirstie Alley Show  
22:05 (T) Lokal Rapporten  
22:10 (S) Will & Grace  
22:40 (S) Frasier  
23:10 (S) Kirstie Alley Show  
23:35 (S) Mjólkavegurin 1.th  
0:05 (S) Sams Bar  
0:35 (S) Frasier  
1:05 (S) Singles  
1:35 (S) Cold Squad  
2:20 Gift á Las Vegas

Mikudagur 10. desember

5:00 (B) Hugo hejsa/lokalprogram  
8:00 (S) Rok í familjuni /Lokalprogram  
8:30 (S) Glamour /Lokalprogram  
9:00 Lívins vaktarnar  
9:25 (S) Hendumar fullar  
9:55 (S) Super Mr. Cooper  
10:25 (S) Water Rats  
11:15 (S) Detranar hjá McLeods



Týsdagur 9. desember

16:45 Iól á posthúsinum - frá mánaðvöldinum  
17:35 D&V við teknmálstulki  
18:00 Iól á posthúsinum  
19:00 3-2 frá mánaðvöldinum  
19:30 Fimta gir 4:8  
20:00 Dagur og Vika  
20:25 Veðrið  
20:30 Fókus  
20:55 Vísindi: Skurðviðgerð í heilanum  
21:25 Hiltersa børn 2:2  
22:20 Merry Christmas, Mr. Lawrence - br./jap. spenningsf. - Óhóskandi fyri børn  
00:20 Líðugt



Týsdagur 9. desember

13:00 Dagsskráin verður lisin  
13:05 Bankabók Trúarnar - eftir C. H. Spurgeon  
13:10 Dagsins Jólasoga - Effie Campbell lesur  
13:30 Tónleikur  
15:00 Leygarkvöld í Lindini v/ Dánjal á Dul Jacobsen (e)  
17:00 Bonartanastan byrjar. Tlf. 321377 og tilber at senda fax nr. 321379 - Heimasíða: www.lindin.fo  
17:55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti  
18:00 Bonartanastan. Bíðið verður beinleiðis fyri bónamevnum  
19:00 Útvarptala v/ Elisabeth Askham (e)  
20:00 Tónleikur  
20:30 Dagsins Jólasoga - Effie Campbell lesur  
20:55 Bankabók Trúarnar - eftir C. H. Spurgeon (e)  
21:00 Alpha & Omega v/ Maritu & Egin Henriksen  
22:55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti  
23:00 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.  
02:00 Leygarkvöld í Lindini v/ Dánjal á Dul Jacobsen (e)  
04:00 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.  
07:00 Vít gevast



Týsdagur 9. desember

9:45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen  
10:00 Leysalotan (e) - Endursending frá í gjár - Innslog, prátt og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis  
11:00 Tónleikur  
12:00 Tíðindir og Lýsingar - Tíðindir frá Dimmalætting  
12:15 Tónleikur

13:00 Ynskilotan - Heilsur frá lurtarum - Send heilsanir um (www.ras2.fo) ella á fax. 359990 - Ronny Petursson leggur til rættis  
14:00 Lýsingar  
14:05 Ynskilotan (framhald)  
15:00 Lýsingar  
15:05 Ynskilotan (framhald) - Lurtarin velur lög - Send ynskir um (www.ras2.fo) ella á fax. 359990 - Ronny Petursson leggur til rættis  
16:00 Tíðindir og Lýsingar - Tíðindir frá Dimmalætting  
16:15 Leysalotan - Innslog, prátt og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis  
17:00 Tónleikur  
18:00 Tíðindir og Lýsingar - Tíðindir frá Dimmalætting  
18:15 Tónleikur  
21:15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Bíbliulestur v/ Anju Hansen  
21:30 Á Torginum (EvR) - Svenning av Lofti leggur til rættis  
23:00 Líðugt

Mikudagur 10. desember  
9:45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen  
10:00 Leysalotan (e) - Endursending frá í gjár - Innslog, prátt og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis  
11:00 Tónleikur  
12:00 Tíðindir og Lýsingar - Tíðindir frá Dimmalætting



Týsdagur 9. desember

07:00 Tíðindi  
07:05 Morgunlestur - Heri Joensen, prestur, lesur  
07:15 Jólaletan  
07:30 Tíðindi  
07:35 Góðan morgun Føroyar - Jákup Magnussen er vertur  
08:00 Tíðindi  
08:03 Góðan morgun Føroyar  
08:05 Tíðindi  
09:03 Menniskjan og maktin (e) - Hogni Joensen lesur 3. part av framhaldssögu eftir Ólav Duun. Bjarni Niclasen týddi  
09:35 Dagsins tónar  
09:50 Morgunlestur (e) - Heri Joensen, prestur, lesur  
10:00 Tíðindi  
10:03 Fimleikaletan 1  
10:10 Tit skriva, vit spæla - Óssur Egholm stilar fyri  
11:00 Fransar undir Íslandi (e) - Jógván Arge lesur 2. part av frásøgu um franskan fiskiskap undir Íslandi. Elin Pálmasdóttir skrivaði. Arni Joensen feroyskaði  
11:30 Tónsláttur (e) - Hans Egholm stilar fyri  
12:00 Veðurtíðindi  
12:03 Middagstónleikur  
12:20 Tíðindi  
12:40 Dagurðatónar  
13:00 Tónatimin  
14:00 Í vingarðinum (e) - Alexander Samuelsen skipar fyri  
15:00 Tíðindi  
15:03 Nón - Seinnapartssending við tónleiki, sum Rúni Jákupsson stilar fyri hesa vikuna  
16:00 Tíðindi  
16:03 Barnatímin (e) - Kári Sólstein stilar fyri  
17:00 Tíðindi  
17:05 Heimabeiti - Studio Pegasus leggur til rættis  
18:00 Jólaletan (e)  
18:25 Skráin og lýsingar  
18:30 Tíðindi  
19:00 Føroyar í dag - Leif Láadal skipar fyri  
19:30 Crescendo - Kári Olsen stilar fyri  
20:30 Sálmar og sangir - Eyðun á Lakjuni stilar fyri  
21:00 Dagssetur - Óssur Egholm skipar fyri  
21:05 Poppservice - Hogni Zachariassen spælir nýggjan tónleik  
23:00 Tíðindi

Mikudagur 10. desember  
07:00 Tíðindi  
07:05 Morgunlestur - Heri Joensen, prestur, lesur  
07:15 Jólaletan  
07:30 Tíðindi  
07:35 Góðan morgun Føroyar - Jákup Magnussen er vertur  
08:00 Tíðindi  
08:03 Góðan morgun Føroyar  
09:00 Tíðindi  
09:03 Føroyar í dag (e) - Leif Láadal skipar fyri  
09:35 Dagsins tónar  
09:50 Morgunlestur (e) - Heri Joensen, prestur, lesur  
10:00 Tíðindi  
10:03 Fimleikaletan 1  
10:10 Tit skriva, vit spæla - Óssur Egholm stilar fyri  
12:00 Veðurtíðindi

**HAVNAR BIO**  
P Tlf. 3119 56 P  
www.bio.fo



Týsdagin 09.12. kl. 19<sup>30</sup> Mikudagin 10.12. kl. 19<sup>30</sup>  
Hósdagin 11.12. kl. 19<sup>30</sup>



Týsdagin 09.12. kl. 21<sup>45</sup> Mikudagin 10.12. kl. 21<sup>45</sup>  
Hósdagin 11.12. kl. 21<sup>45</sup>



Týsdagin 09.12. kl. 19<sup>45</sup> Mikudagin 10.12. kl. 19<sup>45</sup>  
Hósdagin 11.12. kl. 19<sup>45</sup>



Týsdagin 09.12. kl. 22<sup>30</sup> Mikudagin 10.12. kl. 22<sup>30</sup>  
Hósdagin 11.12. kl. 22<sup>30</sup> - Seinasta sýning

### KOMANDI FILMAR



Frumsýning Fríggjadagin 12.12.



Frumsýning  
Mikudagin 17.12. kl. 18<sup>00</sup> Mikudagin 17.12. kl. 22<sup>15</sup>  
Forsølan er byrjað

### Stórt úrval av DVD-filimum til sølu